



## Technische Information Technical Information

Beschläge für Ganzglas-Falttören mit Einzelgelenken an den Flügeln  
System >Leichte Faltpartition<  
Hardware for frameless glass-folding doors  
System >light folding partition<

Gruppe 8 Reihe 500 / Group 8 series 500

Juli 2009 / July 2009

Technische Änderungen vorbehalten / Technical changes can be made without prior notice

## Technische Anmerkungen:

- 1) **Typenbezeichnung:**  
Die, in dieser Technischen Information, dargestellte Falttüre trägt die Bezeichnung >Leichte Faltwand< weil:  
a) durch Minimierung der Beschlagsteile ein Optimum an Transparenz erreicht wurde und  
b) wir einen weiteren Falttürtyp fertigen, der im Gegensatz zur >Leichten Faltwand< unten und oben am Türflügel je eine 100 mm hohe Türschiene hat (Typ >Normfalt< Reihe 100).
- 2) **Flügelanzahl:**  
Es werden im Regelfall 1-5 flügelige Anlagen hergestellt. Falttüren mit mehr als 5 Flügel sind möglich, erfordern jedoch eine äußerst präzise Beschlagsmontage am Glas und eine ebenso exakte Baumontage.
- 3) **Flügelgrößen:**  
Die max. Flügelgröße (gleichzeitig Glasaußenmaß) ist auf 1.000 x 3.000 mm begrenzt.
- 4) **Glasdicken:**  
Der Beschlag wird für Glasdicken 8 oder 10 mm gefertigt. Bitte bei Beschlagsbestellung angeben.
- 5) **Oberfläche der Beschläge:**  
Die Beschläge werden alle aus Leichtmetall hergestellt (ausser Bolzen, Rollen etc.). Neben der Eloxierung in den bekannten Farbtönen, kann jegliche Farbbeschichtung vorgenommen werden.
- 6) **Verarbeitungshinweise:**  
Bei der Beschlagsmontage auf das Glas ist besonders darauf zu achten, dass die Scharniere parallel bzw. rechtwinkelig zu den Glaskanten befestigt werden. Bei den Scharnieren die 2 Flügel miteinander verbinden, muss der Bolzen möglichst genau mittig zwischen den Glasfugen sitzen. Die Beilagen sind mit dem Beschlag zu verkleben. Ebenfalls muss zwischen Beilage und Glas nochmals eine Verklebung stattfinden. Es ist empfehlenswert immer zwei Flügel nebeneinander auf Böcke zu legen (beginnend mit Flügel 1 und 2), nach Beschlagsmontage Flügel 1 zu entfernen und Flügel 3 hinzuzunehmen, usw.  
Die senkrechte Glasfuge kann mit Abstandshaltern konstant gehalten werden.
- 7) **Montagehinweis:**  
Die obere Laufschiene ist horizontal genau auszurichten. Der Profilquerschnitt darf keine Verwindung erfahren. Das Messing-U-Profil im Fußboden ist lotrecht unter die Profilmittelpunkte der oberen Laufschiene zu setzen.
- 8) **Bestellangaben:**  
Stückzahl, Lichte Breite bzw. Länge der Laufschiene, Art. No., Typ, Glasdicke, Oberfläche der Beschläge (Übrigens: Wir überprüfen gerne die von Ihnen errechneten Glasmaße)

## Technical remarks:

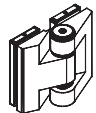
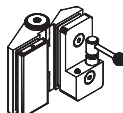

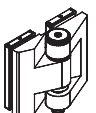

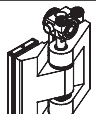


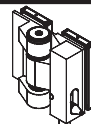
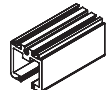



- 1) **Type designation:**  
The folding door described in this Technical Information is called >light folding partition< for the following reasons:  
a) due to the low number of fittings optimal transparency has been achieved and  
b) we manufacture another folding door type which, compared to the >light folding partition<, is equipped with a door rail of 100 mm height on the upper as well as on the lower part of the panel (type >standard fold< series 100).
- 2) **Number of panels:**  
In general, a unit consists of 1 to 5 panels. Folding doors with more than 5 panels are possible, however, they require precise adjustment of the fittings on the glass as well as exact assembly.
- 3) **Size of panels:**  
The max. size of a panel (= overall size of glass) is limited to 1.000 x 3.000 mm.
- 4) **Glass thickness:**  
The fittings are prepared for a glass thickness of 8 or 10 mm. Please indicate thickness when ordering the fittings.
- 5) **Finish of fittings:**  
All fittings are made of aluminum (except for bolts, rollers etc.). Besides anodizing in the known colours, any type of powder-coating can be applied.
- 6) **Notes for assembly:**  
When fittings are attached to the glass, please make sure that the hinges are adjusted parallel resp. at right angles to the glass edges. Hinges connecting two panels require precise alignment of the bolt between the glass joints. The gaskets are to be glued to the fittings and the gasket and glass also have to be glued together. We recommend to put two panels next to each other on racks (starting with panel 1 and 2), remove panel 1 after the fittings have been attached and continue with panel 3 etc..  
The vertical glass joint is kept constant by means of spacers.
- 7) **Notes for installation:**  
The upper track has to be horizontally aligned. Distortion of the profile section is to be prevented. The bottom brass U-channel is to be set in a vertical line below the centre of the profile section of the upper track.
- 8) **Order information:**  
Number of units, total width resp. length of upper track, number of article, type, glass thickness, finish of fittings.  
(By the way: We would gladly help you with checking your calculated glass measurements).

**Art.No.8-511** besteht aus:

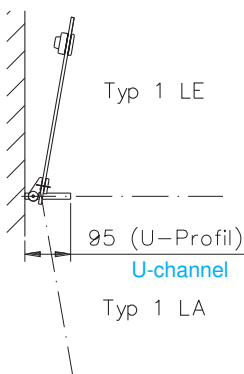
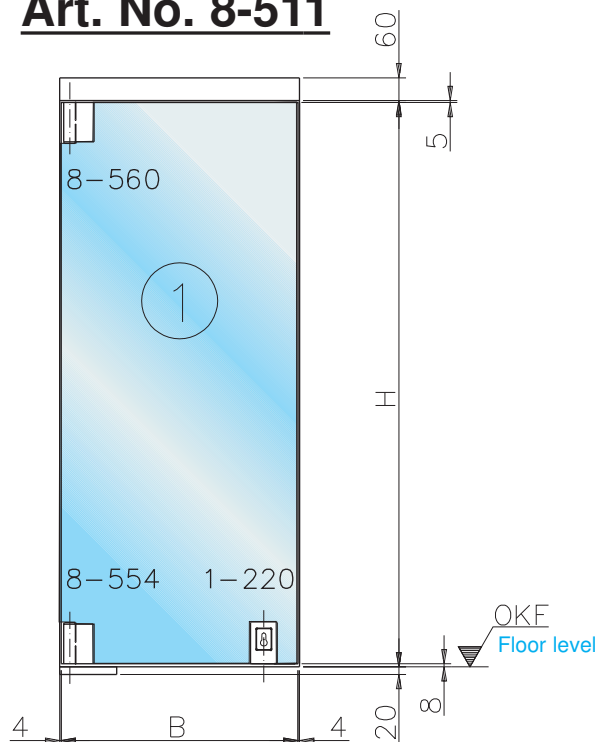
Art.No.8-511 consisting of:

Wenn sie den kompletten Art. No. 8-511 bestellen, brauchen Sie die Einzel-Art. No. nicht aufzuführen.

When ordering the complete art. no. 8-511 you don't have to specify the individual art. no.

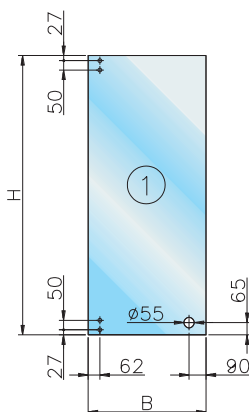
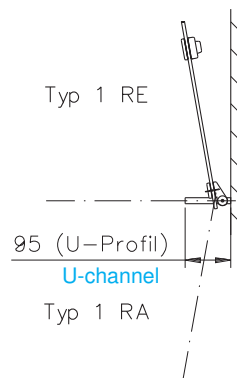
	Art.No.	Type LE	Type RE	Type LA	Type RA	
	<b>8-550</b>					<b>Normalgelenk oben oder unten</b> upper normal hinge or lower normal hinge
	<b>8-553</b>					<b>Normalgelenk unten mit Riegelbock</b> lower normal hinge with locking block
	<b>8-554</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>Endflügelgelenk unten mit Messing-Führungsrolle</b> lower end panel hinge with brass guide roller
	<b>8-555</b>					<b>Normalgelenk unten mit Messing-Führungsrolle</b> lower normal hinge with brass guide roller
	<b>8-560</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>Endflügelgelenk oben für Bolzenträger</b> upper end panel hinge for pin carrier
	<b>8-561</b>					<b>Normalgelenk oben mit Laufrolle</b> upper normal hinge with roller
	<b>8-562</b>					<b>Endflügelgelenk oben mit Laufrolle</b> upper end panel hinge with roller
	<b>8-563</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>Einsatzstück für Enddrehpunkt in unterer Führungsschiene</b> mounting piece for end pivot in lower guide rail
	<b>8-564</b>					<b>Gelenk mit Riegelbock</b> (für nach außen aufgehende Anlagen) mit Bodenbuchse hinge with locking block (for glass wall opening to the outside) with floor bushing
	<b>8-700</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>Leichtmetall-Laufprofil</b> upper track made from aluminum
	<b>1-220</b> <b>1-228</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>Riegelschloss für (bauseitigen) Profilzylinder</b> Zylinderlänge 60 mm, mit <b>Schließblech</b> bolt lock prepared for cylinder (supplied by customer); cylinder length 60mm, with locking plate
	<b>8-567</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>Bolzenträger für Endflügel</b> first panel pin carrier
	<b>8-006</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>Unteres Führungs-U-Profil aus Messing</b> (20/20/20/2 mm) bottom U-channel made from brass (20/20/20/2mm)

## Art. No. 8-511



Innen  
inside

Aussen  
outside



Glasbearbeitung: alle Bohrungen  $\varnothing$  20 mm;  
alle Kanten feinjustiert

Art. No. 8-511 kann auch ohne obere Lauf-  
schiene und ohne untere Führungsschiene  
ausgeführt werden. Bitte fragen Sie an.

Glass preparation: all holes  $\varnothing$  20 mm; all edges precision  
adjusted

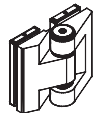
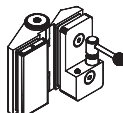

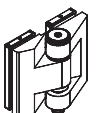
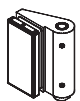
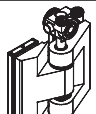


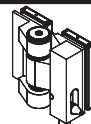
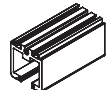



Upon request art. no. 8-511 can be installed without  
upper track and without bottom U-channel.

**Art.No.8-512** besteht aus:

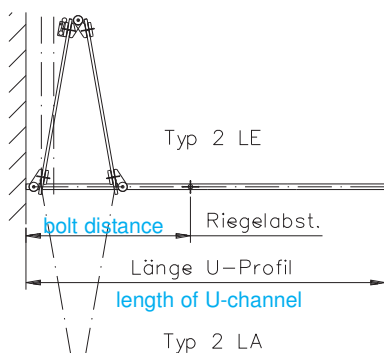
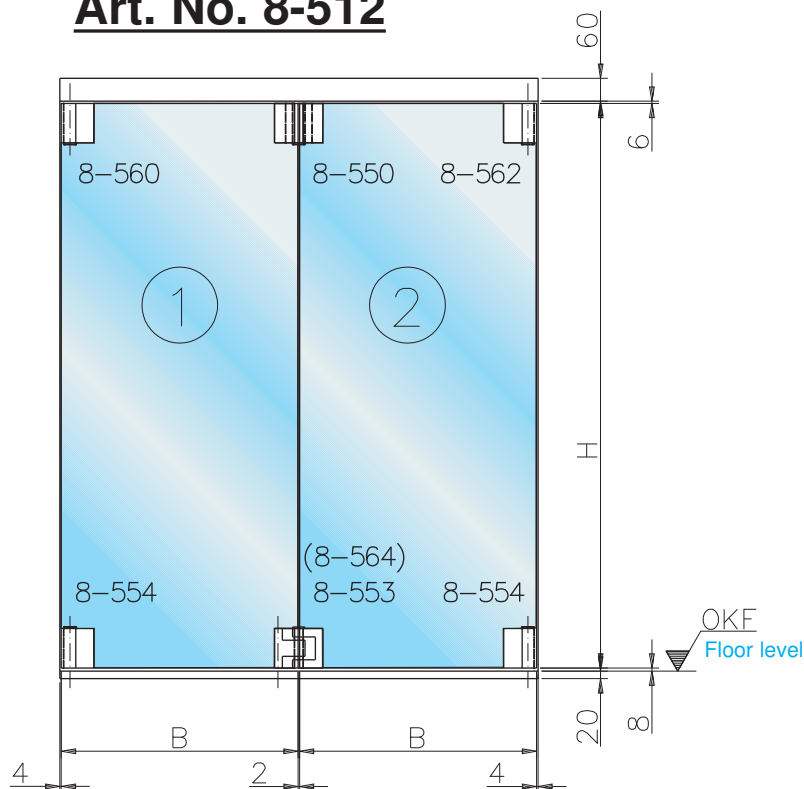
**Art.No.8-512** consisting of:

Wenn sie den kompletten Art. No. 8-512 bestellen, brauchen Sie die Einzel-Art. No. nicht aufzuführen.

When ordering the complete art. no. 8-512 you don't have to specify the individual art. no.

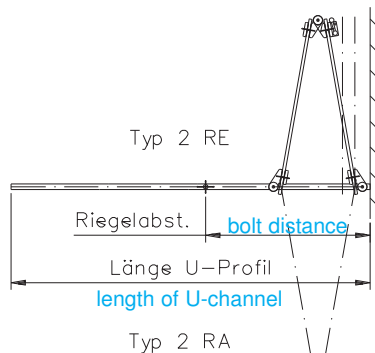
	Art.No.	Type LE	Type RE	Type LA	Type RA	
	<b>8-550</b>	1	1	1	1	<b>Normalgelenk oben oder unten</b> upper normal hinge or lower normal hinge
	<b>8-553</b>	1	1			<b>Normalgelenk unten mit Riegelbock</b> lower normal hinge with locking block
	<b>8-554</b>	2	2	2	2	<b>Endflügelgelenk unten mit Messing-Führungsrolle</b> lower end panel hinge with brass guide roller
	<b>8-555</b>					<b>Normalgelenk unten mit Messing-Führungsrolle</b> lower normal hinge with brass guide roller
	<b>8-560</b>	1	1	1	1	<b>Endflügelgelenk oben für Bolzenträger</b> upper end panel hinge for pin carrier
	<b>8-561</b>					<b>Normalgelenk oben mit Laufrolle</b> upper normal hinge with roller
	<b>8-562</b>	1	1	1	1	<b>Endflügelgelenk oben mit Laufrolle</b> upper end panel hinge with roller
	<b>8-563</b>	1	1	1	1	<b>Einsatzstück für Enddrehpunkt in unterer Führungsschiene</b> mounting piece for end pivot in lower guide rail
	<b>8-564</b>			1	1	<b>Gelenk mit Riegelbock</b> (für nach außen aufgehende Anlagen) mit Bodenbuchse hinge with locking block (for glass wall opening to the outside) with floor bushing
	<b>8-700</b>	1	1	1	1	<b>Leichtmetall-Laufprofil</b> upper track made from aluminum
	<b>1-220</b> <b>1-228</b>					<b>Riegelschloss für (bauseitigen) Profilzylinder</b> Zylinderlänge 60 mm, mit <b>Schließblech</b> bolt lock prepared for cylinder (supplied by customer); cylinder length 60mm, with locking plate
	<b>8-567</b>	1	1	1	1	<b>Bolzenträger für Endflügel</b> first panel pin carrier
	<b>8-006</b>	1	1	1	1	<b>Unteres Führungs-U-Profil aus Messing</b> (20/20/20/2 mm) bottom U-channel made from brass (20/20/20/2mm)

## Art. No. 8-512



Innen  
inside

Aussen  
outside



### Ermittlung der Glasmaße:

$$B = (\text{Lichte Breite} - 10) : 2$$

Glasbearbeitung: alle Bohrungen  $\varnothing$  20 mm; alle Kanten feinjustiert

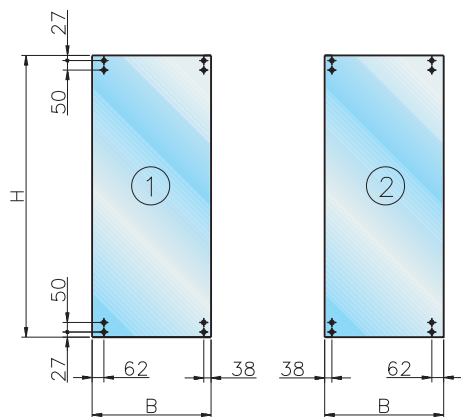
Art. No. 8-512 kann auch ohne obere Lauf-schiene und ohne untere Führungsschiene ausgeführt werden. Bitte fragen Sie an.

### Calculation of glass dimensions:

$$B = (\text{Total width} - 10) : 2$$

Glass preparation: all holes  $\varnothing$  20 mm; all edges precision adjusted

Upon request art. no. 8-512 can be installed without upper track and without bottom U-channel.

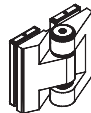
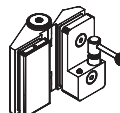

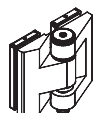
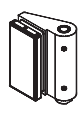



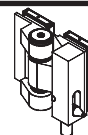
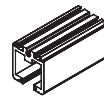





**Art.No.8-513** besteht aus:

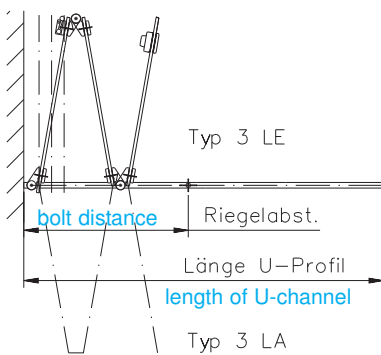
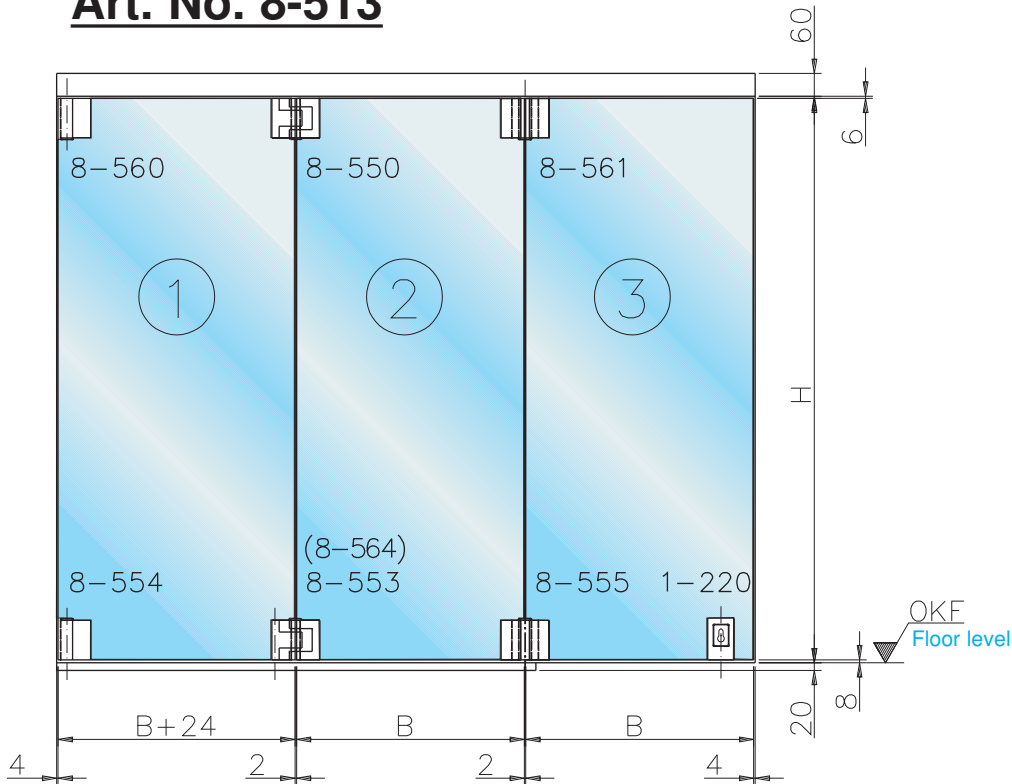
**Art.No.8-513** consisting of:

Wenn sie den kompletten Art. No. 8-513 bestellen, brauchen Sie die Einzel-Art. No. nicht aufzuführen.

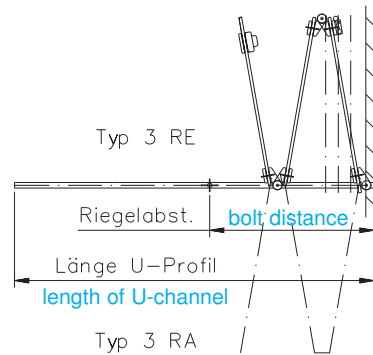
When ordering the complete art. no. 8-513 you don't have to specify the individual art. no.

	Art.No.	Type LE	Type RE	Type LA	Type RA	
	<b>8-550</b>	1	1	1	1	<b>Normalgelenk oben oder unten</b> upper normal hinge or lower normal hinge
	<b>8-553</b>	1	1			<b>Normalgelenk unten mit Riegelbock</b> lower normal hinge with locking block
	<b>8-554</b>	1	1	1	1	<b>Endflügelgelenk unten mit Messing-Führungsrolle</b> lower end panel hinge with brass guide roller
	<b>8-555</b>	1	1	1	1	<b>Normalgelenk unten mit Messing-Führungsrolle</b> lower normal hinge with brass guide roller
	<b>8-560</b>	1	1	1	1	<b>Endflügelgelenk oben für Bolzenträger</b> upper end panel hinge for pin carrier
	<b>8-561</b>	1	1	1	1	<b>Normalgelenk oben mit Laufrolle</b> upper normal hinge with roller
	<b>8-562</b>					<b>Endflügelgelenk oben mit Laufrolle</b> upper end panel hinge with roller
	<b>8-563</b>	1	1	1	1	<b>Einsatzstück für Enddrehpunkt in unterer Führungsschiene</b> mounting piece for end pivot in lower guide rail
	<b>8-564</b>			1	1	<b>Gelenk mit Riegelbock</b> (für nach außen aufgehende Anlagen) mit Bodenbuchse hinge with locking block (for glass wall opening to the outside) with floor bushing
	<b>8-700</b>	1	1	1	1	<b>Leichtmetall-Laufprofil</b> upper track made from aluminum
	<b>1-220</b> <b>1-228</b>	1	1	1	1	<b>Riegelschloss für (bauseitigen) Profilzylinder</b> Zylinderlänge 60 mm, mit Schließblech bolt lock prepared for cylinder (supplied by customer); cylinder length 60mm, with locking plate
	<b>8-567</b>	1	1	1	1	<b>Bolzenträger für Endflügel</b> first panel pin carrier
	<b>8-006</b>	1	1	1	1	<b>Unteres Führungs-U-Profil aus Messing</b> (20/20/20/2 mm) bottom U-channel made from brass (20/20/20/2mm)

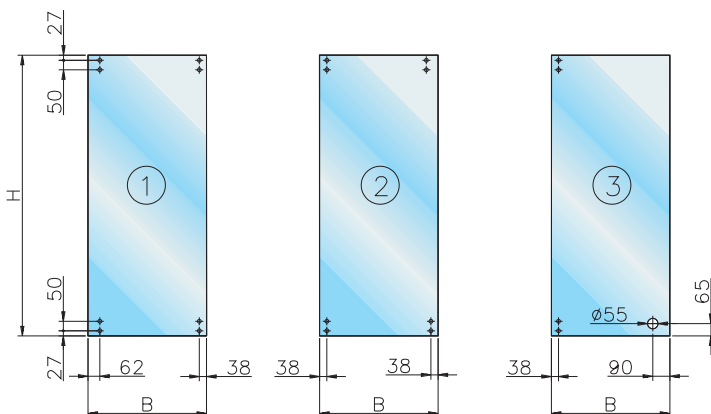
## Art. No. 8-513



Innen  
inside



Aussen  
outside



### Ermittlung der Glasmaße:

$$B_{2,3} = \text{Lichte Breite} - (12+24) : 3$$

$$B_1 = B_{2,3} + 24$$

**Glasbearbeitung:** alle Bohrungen  $\varnothing$  20 mm;  
alle Kanten feinjustiert

### Länge des Ms-U-Profiles:

$$2B + 55 \text{ mm}$$

### Calculation of glass dimensions:

$$B_{2,3} = \text{Total width} - (12+24) : 3$$

$$B_1 = B_{2,3} + 24$$

**Glass preparation:** all holes  $\varnothing$  20 mm; all edges precision adjusted

### Length of brass U-channel:

$$2B + 55 \text{ mm}$$

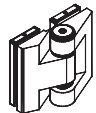
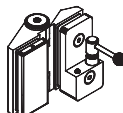

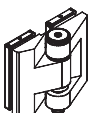
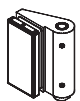
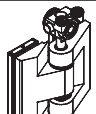


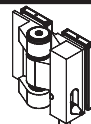
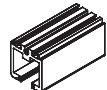





**Art.No.8-514** besteht aus:

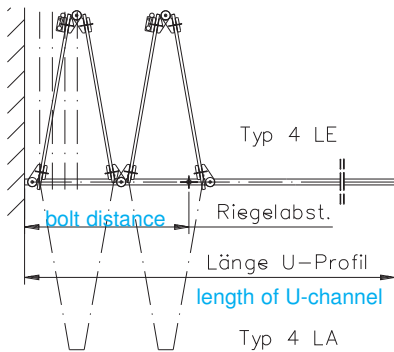
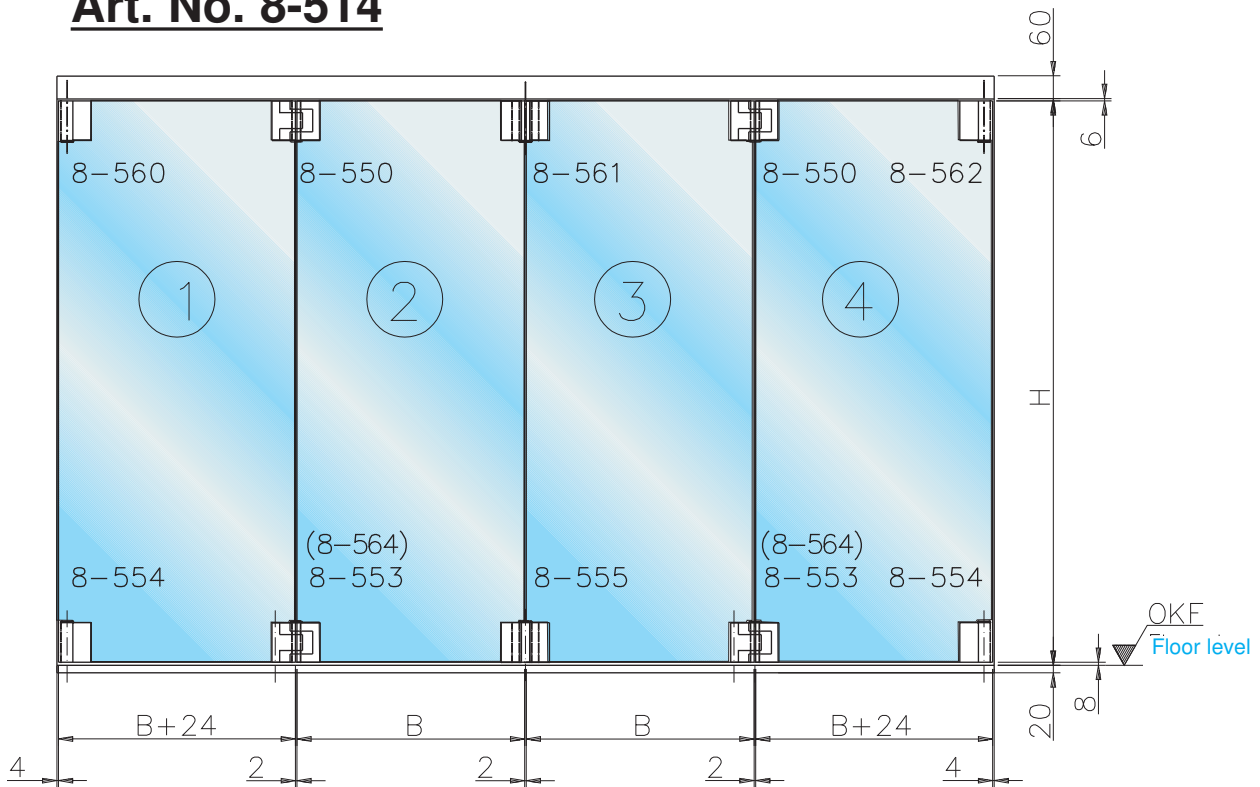
**Art.No.8-514** consisting of:

Wenn sie den kompletten Art. No. 8-514 bestellen, brauchen Sie die Einzel-Art. No. nicht aufzuführen.

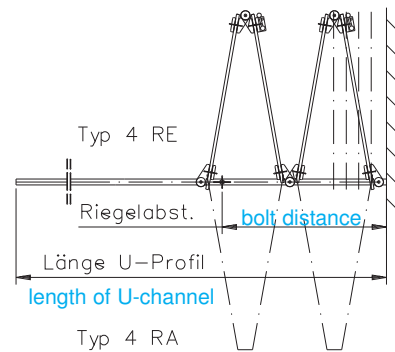
When ordering the complete art. no. 8-514 you don't have to specify the individual art. no.

	Art.No.	Type LE	Type RE	Type LA	Type RA	
	<b>8-550</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>Normalgelenk oben oder unten</b> upper normal hinge or lower normal hinge
	<b>8-553</b>	<b>2</b>	<b>2</b>			<b>Normalgelenk unten mit Riegelbock</b> lower normal hinge with locking block
	<b>8-554</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>Endflügelgelenk unten mit Messing-Führungsrolle</b> lower end panel hinge with brass guide roller
	<b>8-555</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>Normalgelenk unten mit Messing-Führungsrolle</b> lower normal hinge with brass guide roller
	<b>8-560</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>Endflügelgelenk oben für Bolzenträger</b> upper end panel hinge for pin carrier
	<b>8-561</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>Normalgelenk oben mit Laufrolle</b> upper normal hinge with roller
	<b>8-562</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>Endflügelgelenk oben mit Laufrolle</b> upper end panel hinge with roller
	<b>8-563</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>Einsatzstück für Enddrehpunkt in unterer Führungsschiene</b> mounting piece for end pivot in lower guide rail
	<b>8-564</b>			<b>2</b>	<b>2</b>	<b>Gelenk mit Riegelbock</b> (für nach außen aufgehende Anlagen) mit Bodenbuchse hinge with locking block (for glass wall opening to the outside) with floor bushing
	<b>8-700</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>Leichtmetall-Laufprofil</b> upper track made from aluminum
	<b>1-220</b> <b>1-228</b>					<b>Riegelschloss für (bauseitigen) Profilzylinder</b> Zylinderlänge 60 mm, mit <b>Schließblech</b> bolt lock prepared for cylinder (supplied by customer); cylinder length 60mm, with locking plate
	<b>8-567</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>Bolzenträger für Endflügel</b> first panel pin carrier
	<b>8-006</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>Unteres Führungs-U-Profil aus Messing</b> (20/20/20/2 mm) bottom U-channel made from brass (20/20/20/2mm)

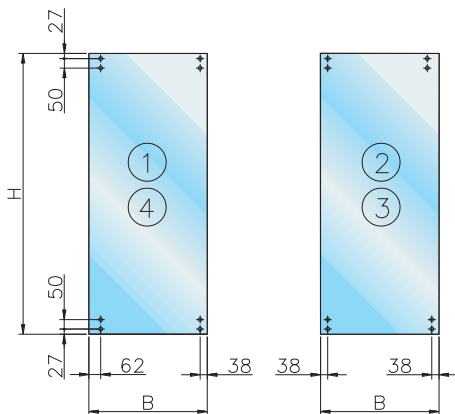
## Art. No. 8-514



Innen  
inside



Aussen  
outside



Ermittlung der Glasmaße:

$$B_{2,3} = \text{Lichte Breite} - (14+48) : 4$$

$$B_{1,4} = B_{2,3} + 24$$

Glasbearbeitung: alle Bohrungen  $\varnothing$  20 mm;  
alle Kanten feinjustiert

Calculation of glass dimensions:

$$B_{2,3} = \text{Total width} - (14+48) : 4$$

$$B_{1,4} = B_{2,3} + 24$$

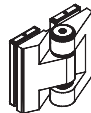
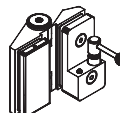

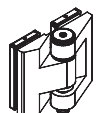




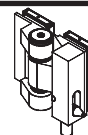
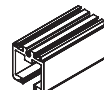



Glass preparation: all holes  $\varnothing$  20 mm; all edges precision adjusted

**Art.No.8-515** besteht aus:

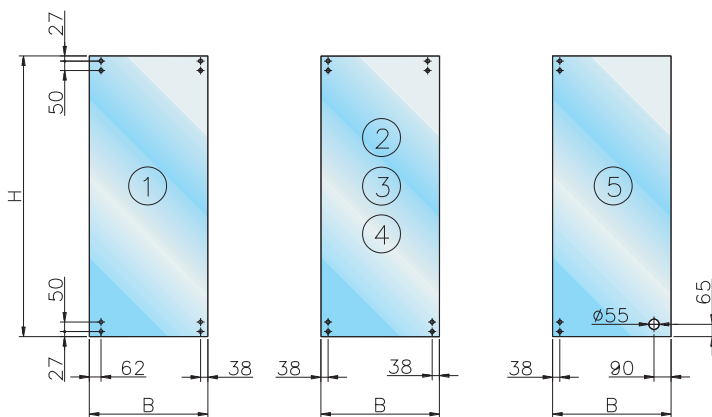
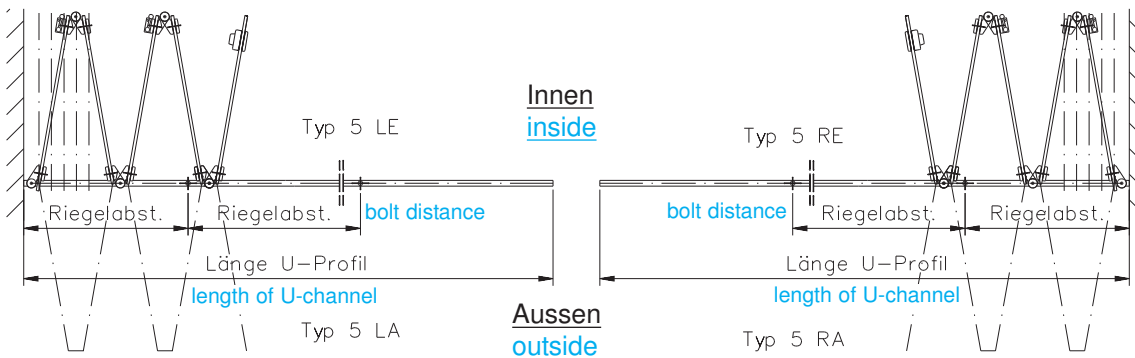
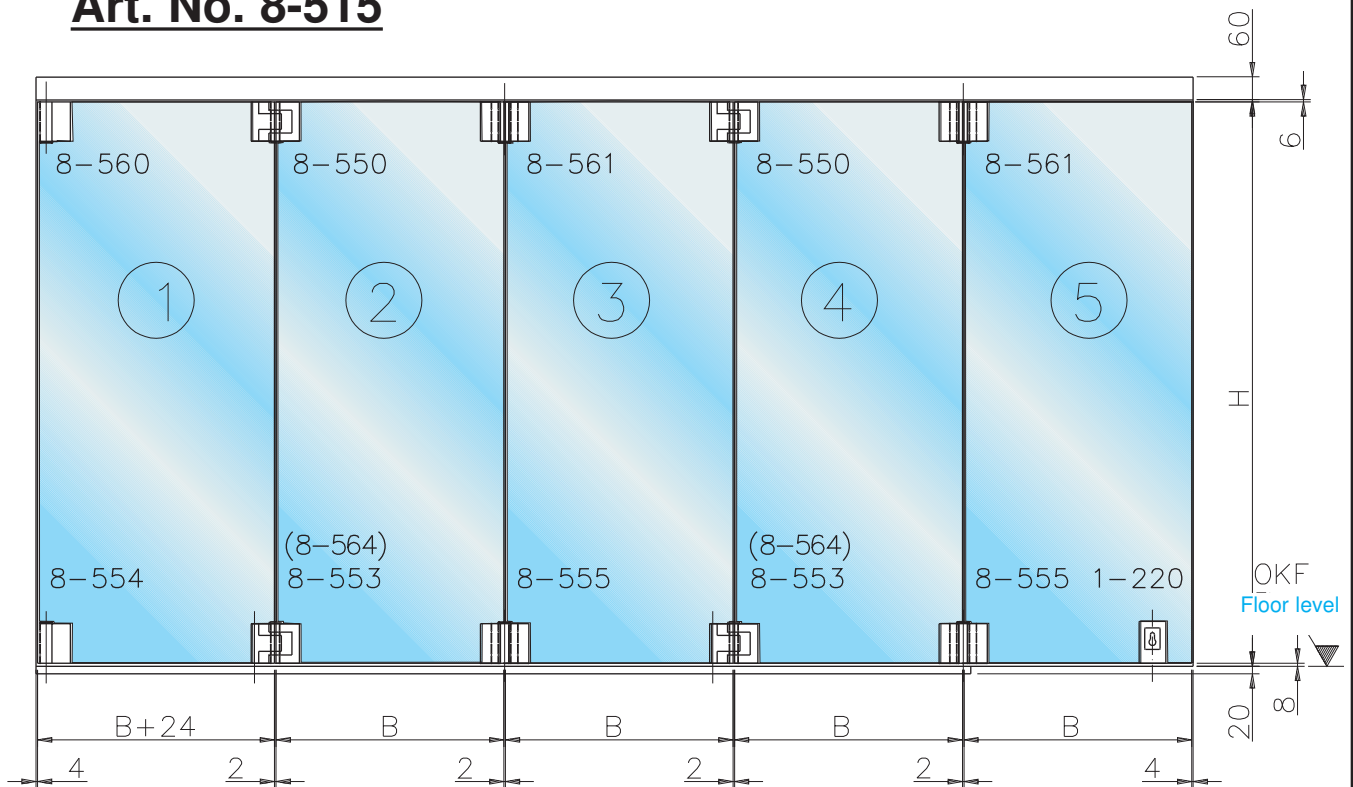
**Art.No.8-515** consisting of:

Wenn sie den kompletten Art. No. 8-515 bestellen, brauchen Sie die Einzel-Art. No. nicht aufzuführen.

When ordering the complete art. no. 8-515 you don't have to specify the individual art. no.

	Art.No.	Type LE	Type RE	Type LA	Type RA	
	<b>8-550</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>Normalgelenk oben oder unten</b> upper normal hinge or lower normal hinge
	<b>8-553</b>	<b>2</b>	<b>2</b>			<b>Normalgelenk unten mit Riegelbock</b> lower normal hinge with locking block
	<b>8-554</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>Endflügelgelenk unten mit Messing-Führungsrolle</b> lower end panel hinge with brass guide roller
	<b>8-555</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>Normalgelenk unten mit Messing-Führungsrolle</b> lower normal hinge with brass guide roller
	<b>8-560</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>Endflügelgelenk oben für Bolzenträger</b> upper end panel hinge for pin carrier
	<b>8-561</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>Normalgelenk oben mit Laufrolle</b> upper normal hinge with roller
	<b>8-562</b>					<b>Endflügelgelenk oben mit Laufrolle</b> upper end panel hinge with roller
	<b>8-563</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>Einsatzstück für Enddrehpunkt in unterer Führungsschiene</b> mounting piece for end pivot in lower guide rail
	<b>8-564</b>			<b>2</b>	<b>2</b>	<b>Gelenk mit Riegelbock</b> (für nach außen aufgehende Anlagen) mit Bodenbuchse hinge with locking block (for glass wall opening to the outside) with floor bushing
	<b>8-700</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>Leichtmetall-Laufprofil</b> upper track made from aluminum
	<b>1-220</b> <b>1-228</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>Riegelschloss für (bauseitigen) Profilzylinder</b> Zylinderlänge 60 mm, mit <b>Schließblech</b> bolt lock prepared for cylinder (supplied by customer); cylinder length 60mm, with locking plate
	<b>8-567</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>Bolzenträger für Endflügel</b> first panel pin carrier
	<b>8-006</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>Unteres Führungs-U-Profil aus Messing</b> (20/20/20/2 mm) bottom U-channel made from brass (20/20/20/2mm)

## Art. No. 8-515



**Ermittlung der Glasmaße:**

$$B_{2,3,4,5} = \text{Lichte Breite} - (16+24) : 5$$

$$B_1 = B_{2,3,4,5} + 24$$

**Glasbearbeitung:** alle Bohrungen  $\varnothing$  20 mm; alle Kanten feinjustiert

**Länge des Ms-U-Profiles:**

$$4B + 60 \text{ mm}$$

**Calculation of glass dimensions:**

$$B_{2,3,4,5} = \text{Total width} - (16+24) : 5$$

$$B_1 = B_{2,3,4,5} + 24$$

**Glass preparation:** all holes  $\varnothing$  20 mm; all edges precision adjusted

**Length of brass U-channel:**

$$4B + 60 \text{ mm}$$

# TEUFELBESCHLAG

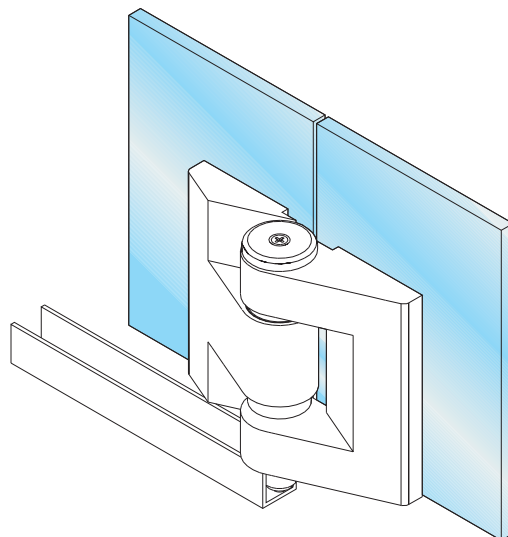
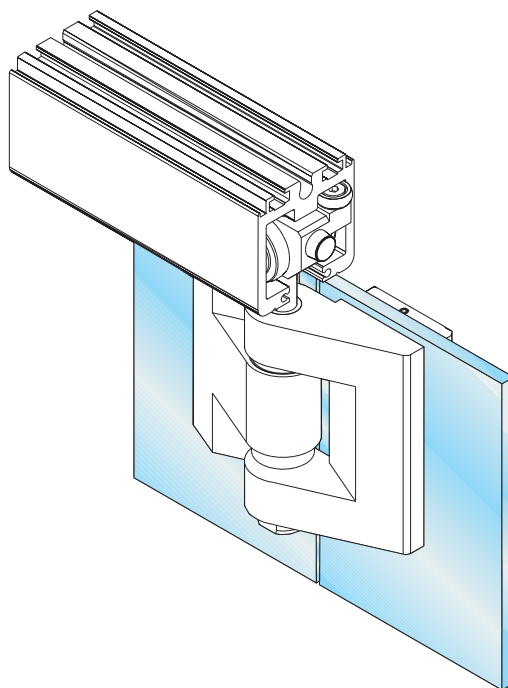
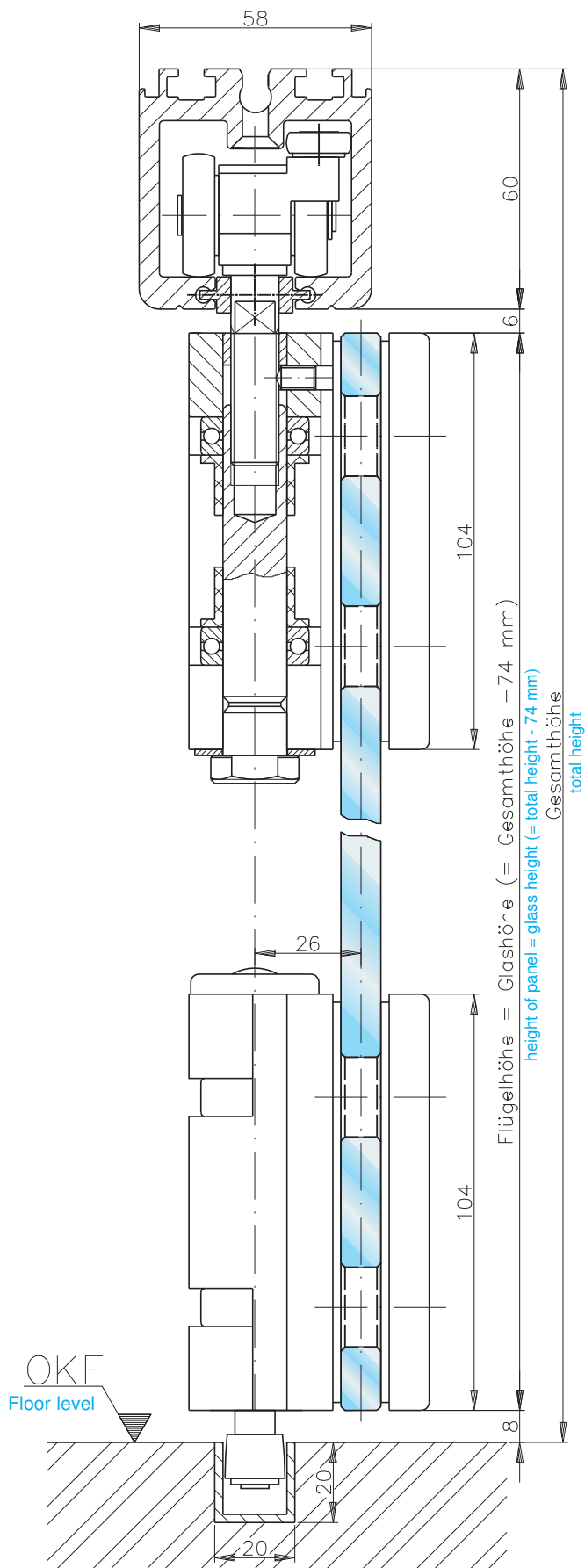
Wir machen Glas beweglich !

Das komplette Beschlagprogramm  
für Sicherheitsglas

The complete fittings programme  
for safety glass

## Vertikalschnitt (ohne Maßstab)

Vertical section (without scale)



## Anordnung des Riegelschlosses (Art. No. 1-220)

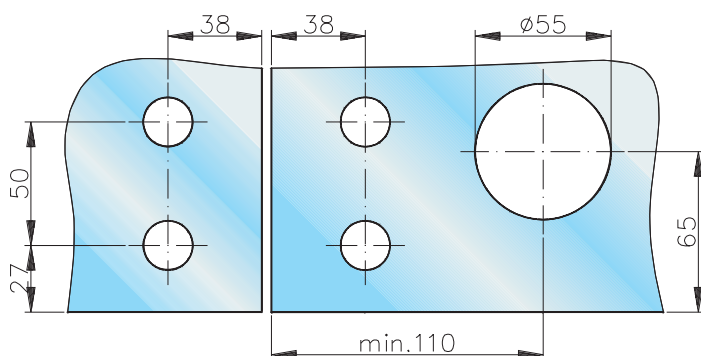
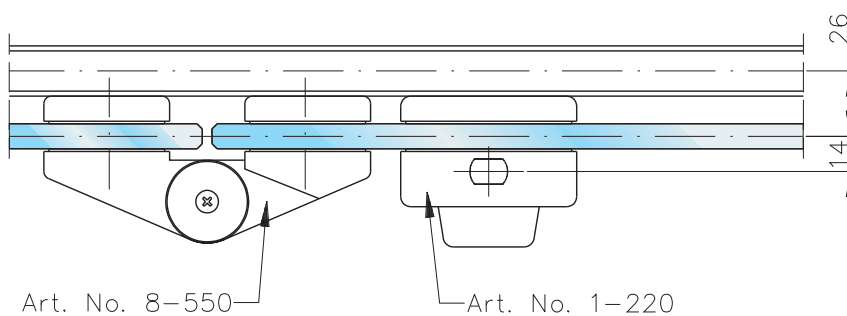
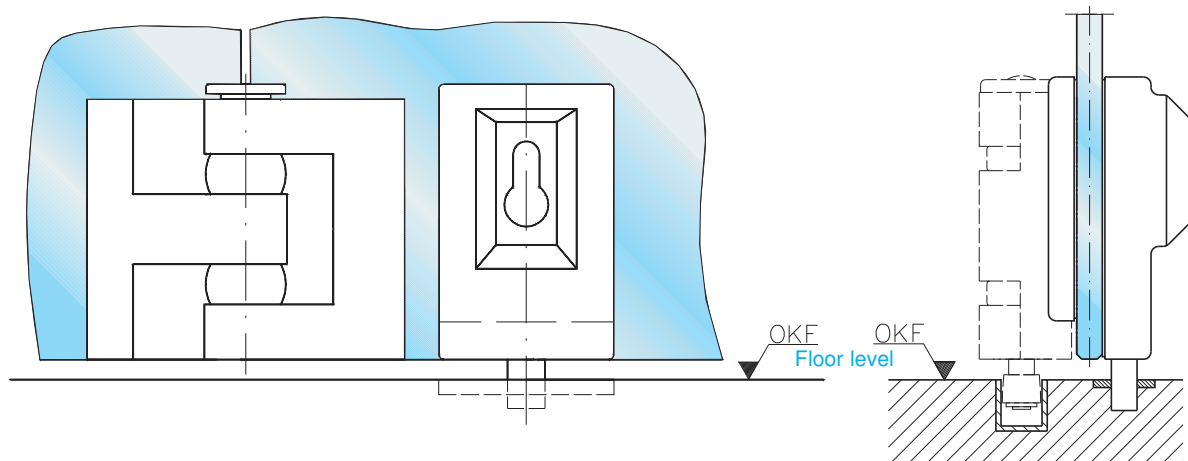
Das Riegelschloss (Art. No. 1-220) ist bei den Art. No. 8-512 (2 - flügelig) und Art. No. 8-514 (4 - flügelig) nicht notwendig, wenn diese Falttüranlagen von innen zugänglich sind.

Sollte dies nicht zutreffen, kommt das Riegelschloss (an einem Flügel unten) zur Anwendung. Dann entfällt einmal das Normalgelenk unten (Art. No. 8-553) und wird durch das Normalgelenk Art. No. 8-550 ersetzt.

## Arrangement of bolt lock (art. no. 1-220)

The bolt lock (art. no. 1-220) is not required for art. no. 8-512 (2 panels) and art. no. 8-514 (4 panels) if these folding panels are accessible from inside.

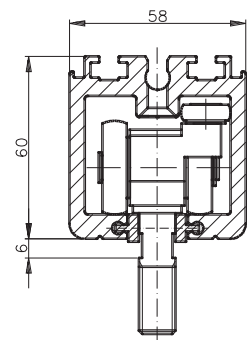
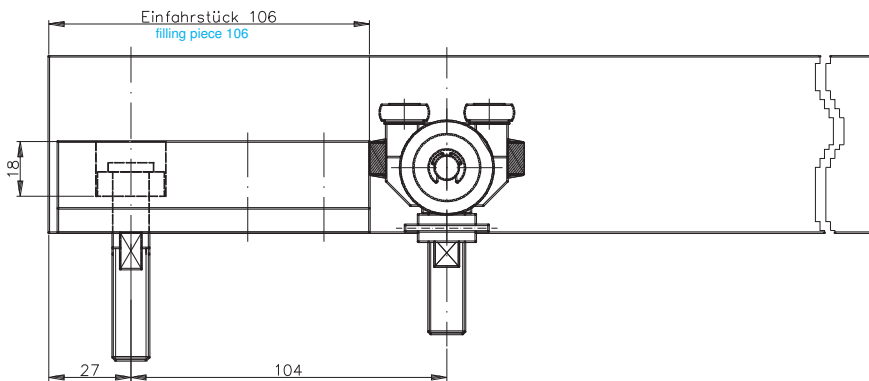
Failing this, a bolt lock is fitted to the bottom of one panel and its normal hinge (art. no. 8-553) is replaced by the normal hinge art. no. 8-550



## Schematische Darstellung der Anordnung der Rollen und Bolzenträger Systematic description of arrangement of rollers and pin carrier

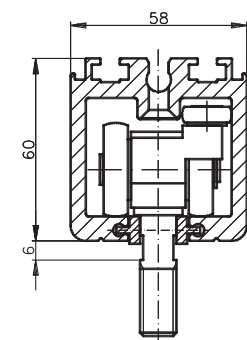
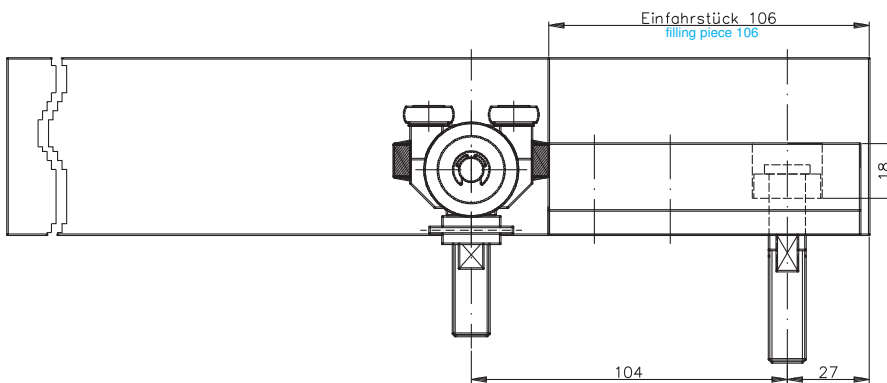
Ansicht von aussen  
view from outside

*Typ 2LE, 2LA, 3LE und 3LA*



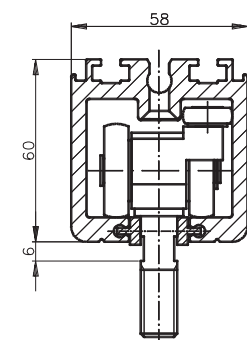
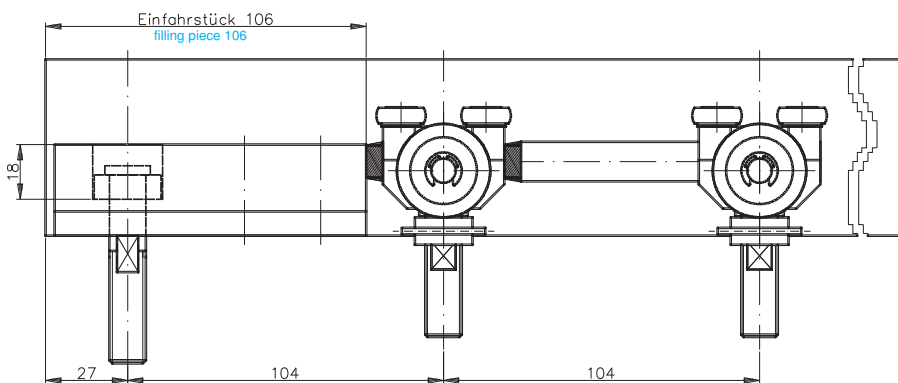
Ansicht von aussen  
view from outside

*Typ 2RE, 2RA, 3RE und 3RA*



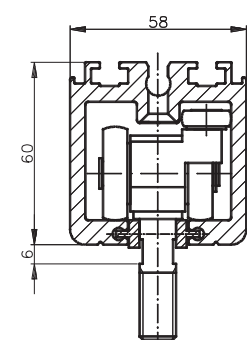
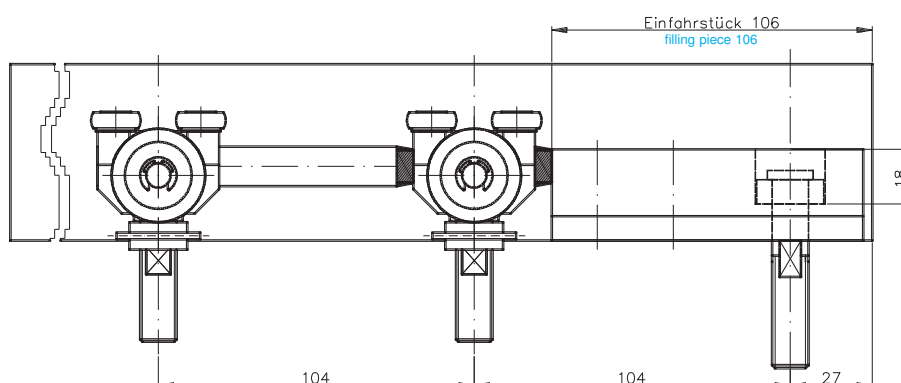
Ansicht von aussen  
view from outside

*Typ 4LE, 4LA, 5LE und 5LA*



Ansicht von aussen  
view from outside

*Typ 4RE, 4RA, 5RE und 5RA*



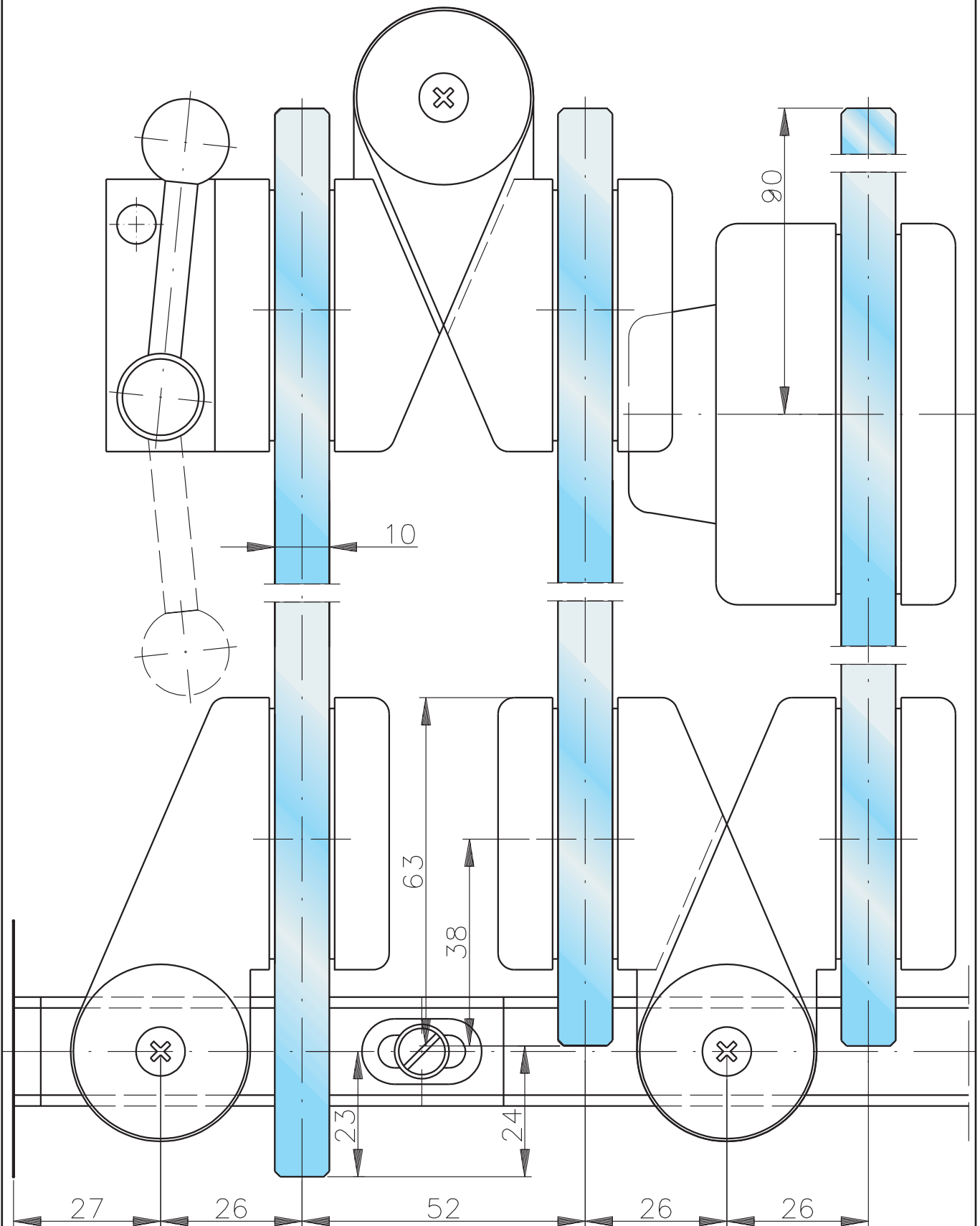
# TEUFELBESCHLAG

Wir machen Glas beweglich !

Das komplette Beschlagprogramm  
für Sicherheitsglas

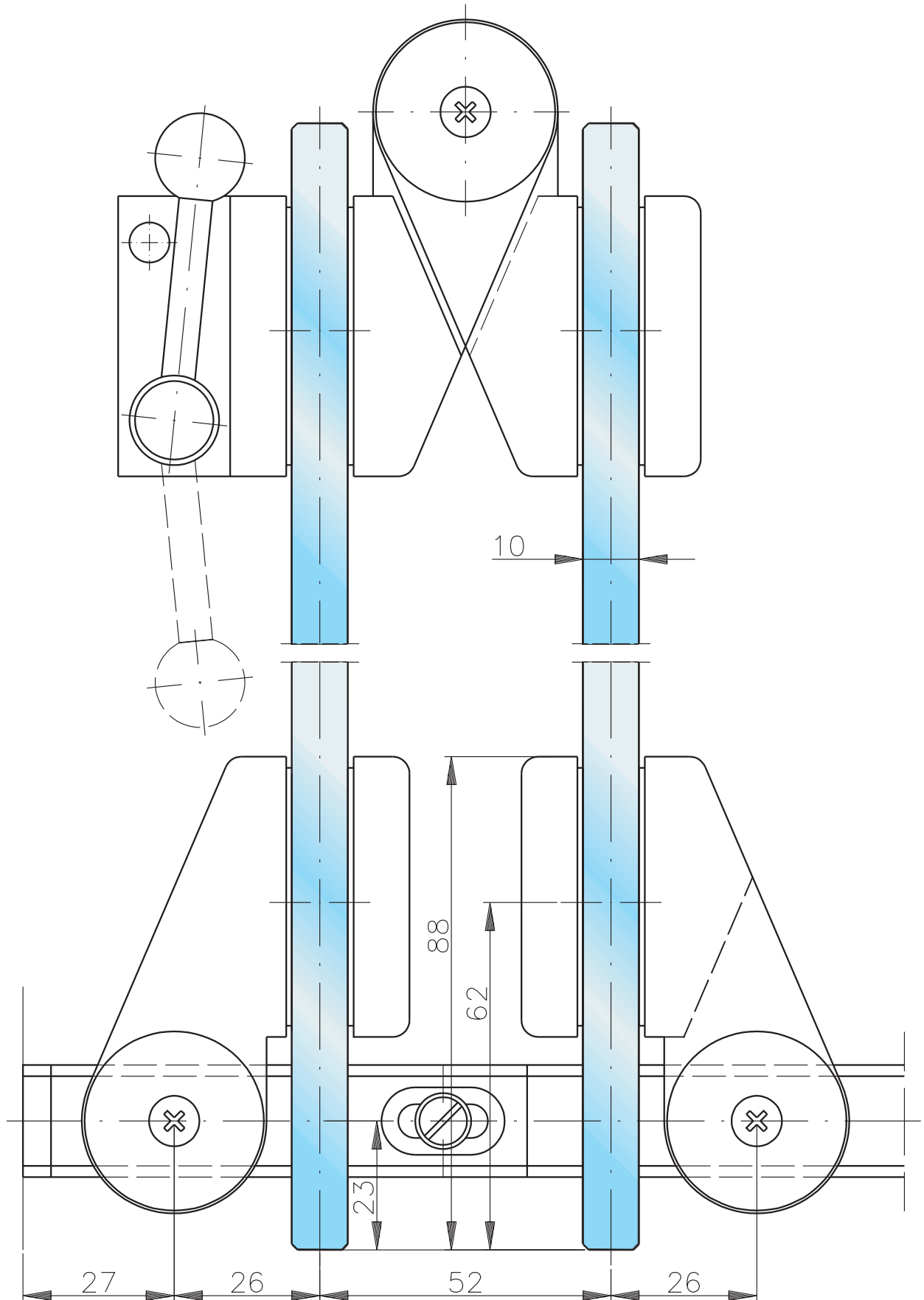
The complete fittings programme  
for safety glass

Horizontalschnitt Art. No. 8-513 Typ 3LE, Maßstab 1:1  
Horizontal section art. no. 8-513 typ 3LE, scale 1:1





Horizontalschnitt Art. No. 8-512 Typ 2 LE, Maßstab 1:1  
Horizontal section art. no. 8-512 typ 2LE, scale 1:1



## Unser Gesamtprogramm auf einen Blick

### Gruppe 1

Beschläge für Ganzglas-, Pendel- und Anschlagtüren  
**Universalbeschläge**  
**JUMBO-Universalbeschläge**  
**TUBO-Beschläge**  
**Griffstangen**

### Gruppe 2

**Türschienen**  
für Ganzglas-, Pendel- und Anschlagtüren

### Gruppe 3

**Rauchschtüren** in Ganzglaskonstruktion  
**TEUBA RS**

### Gruppe 4

Schiebetürbeschläge für Ganzglaselemente  
**PRAKTIKA**  
**miniMOline**  
**ELBAline**  
**VARIANT**

### Gruppe 5

Rosettenserie  
**Bügel- und Rundstabserie**

### Gruppe 8

Beschläge für Ganzglas-, Falt- und Harmonikatüren  
mit durchgehenden Türschienen an den Flügeln  
**Faltanlage Reihe 100 und 200**

Beschläge für Ganzglas-Falttören mit Einzelgelenken  
an den Flügeln  
**Leichte Faltwand Reihe 500**

Beschläge für Ganzglas-Horizontalschiebetüren mit  
durchgehenden Türschienen an den Flügeln  
**HSW Reihe 700**  
**HSW Reihe 750**  
**HSW Reihe 800**

Beschläge für Ganzglas-Horizontalschiebetüren mit  
Einzelbeschlägen an den Flügeln  
**HSW Reihe 700 JUNIOR**  
**HSW PUNKTO**

### Gruppe 9

Beschläge für Ganzglas-Falttören mit Einzelgelenken  
an den Flügeln  
**VISTAfold**

### Gruppe 10

Universal-LM-Profile, Wandanschlußprofile

## TEUFELBESCHLAG GmbH

Am Brand 8  
D-82299 Türkenfeld  
Telefon (0 81 93) 93 93 9-0  
Fax Vertrieb (0 81 93) 93 93 99  
Fax Technik (0 81 93) 93 93 98

e-mail: [info@teufelbeschlag.de](mailto:info@teufelbeschlag.de)  
<http://www.teufelbeschlag.de>